

HUBLLOT RESI CCT



façade



CLASS 2



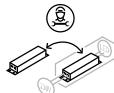
FR
Cet appareil,
ses accessoires
et piles
se recyclent

**À DÉPOSER
EN MAGASIN
OU
À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE**

Points de collecte sur www.quefairemesdechets.fr

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique :
This product contains a light source with energy efficiency class :
Este producto contiene una fuente luminosa con una clase de eficiencia energética de :
Dit product bevat een lichtbron met een energie-efficiëntieklasse van :

D



Caractéristiques techniques / Características técnicas / Technical information / Caratteristiche tecniche

Référence / Reference / Referencia / Referentie	BL000106/07 TR12205401/02	BL000108/09 TR12205403/04/05
Tension nominale / Voltage / Tension nominal	230V 50Hz	230V 50Hz
Puissance / Power / Potencia / Stroom	18W	18W
Type de connexion / Type of connexion / Tipo de conexión	Connexion rapide dans le produit / fast connectors inside the product	
Indice de protection / Ingress protection / Indice de protección	IP54; IP65 (façade/front) IK10	IP54; IP65 (façade/front) IK10
Type de source / Type of source / Tipo de fuente / Lichtbron	LED	LED
Flux lumineux / Lumen output / Flujo luminoso nominal	1800lm	1800lm
Durée de vie / Lifetime / Vida útil nominal / Schoeffleven	>50000hrs	>50000hrs
IRC / CRI / IRC	>80Ra	>80Ra
Température de couleur / Color temperature / Temperatura de color	3000K/4000K/5700K	3000K/4000K/5700K
Angle de diffusion / Beam angle / Angulo de haz luminoso	110°	120°
Gradation / Dimming / Regulación / Dimmen	No	No
Recouvrable / Recoverable / Recuperable / Terugwinbaar	No	No



FR

L'installation doit être réalisée par un professionnel qualifié
Veuillez couper l'alimentation générale afin d'éviter les risques d'électrocutions
Veuillez vous assurer de la bonne tension du réseau

EN

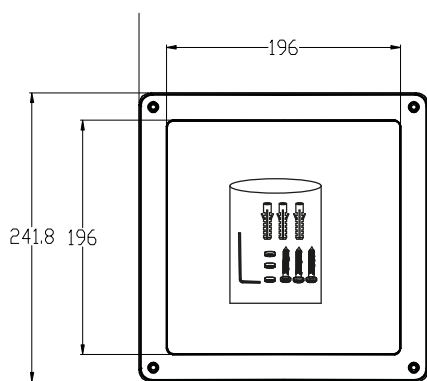
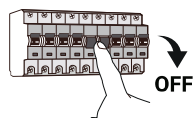
Installation and maintenance must be performed by qualified person
Please make sure to turn the power off before installation
Please make sure the lamp is working with the correct input voltage

NL

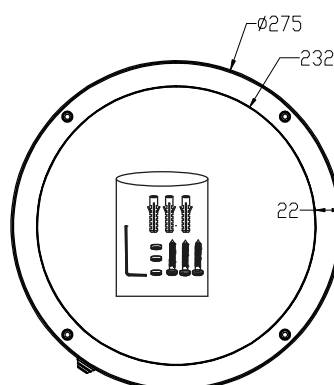
La instalación debe ser realizada por un profesional cualificado.
Desconecte la alimentación eléctrica para evitar el riesgo de descarga eléctrica.
Asegúrese de que la tensión de red es correcta

SP

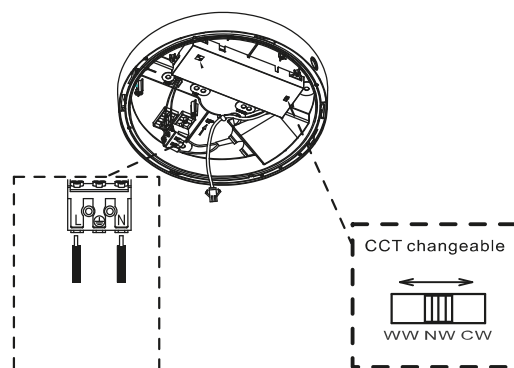
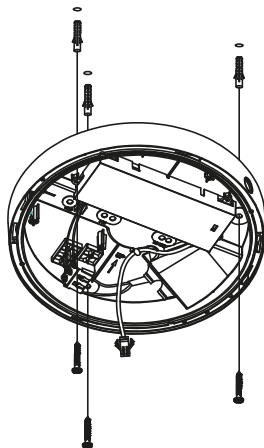
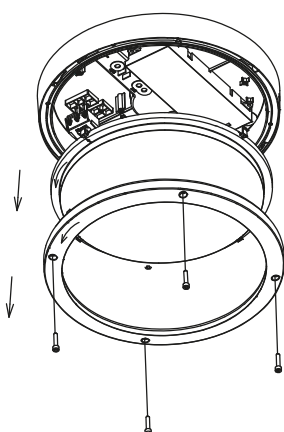
De installatie moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerde vakman.
Schakel de netvoeding uit om het risico op elektrische schokken te vermijden.
Controleer of de netspanning juist is



TR12205401 TR12545402
BL000106 BL000107

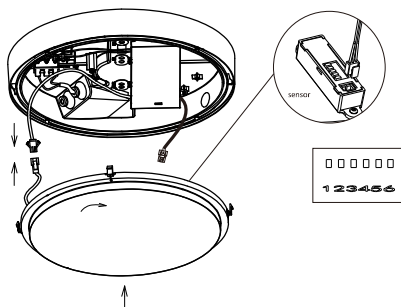


TR12205403 TR12205404 TR12205405
BL000108 BL000109



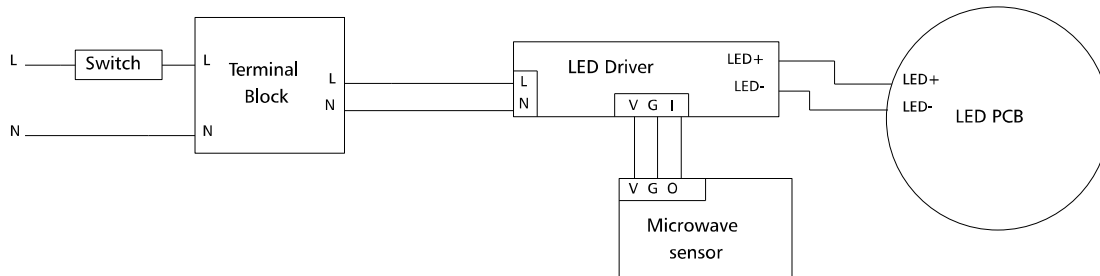
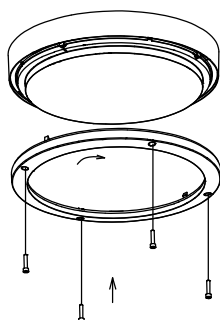
WW : warm white / blanc chaud 3000K
NW : Natural white / blanc naturel 4000K
CW : Cool white / blanc froid 5700K

V. 160724



- FR** Pour les modèles avec capteur réglable, veuillez sélectionner le mode de capteur avant de le fixer au plafond ou au mur.
- EN** For adjustable sensor model, please select the sensor mode before mounting to ceiling or wall.

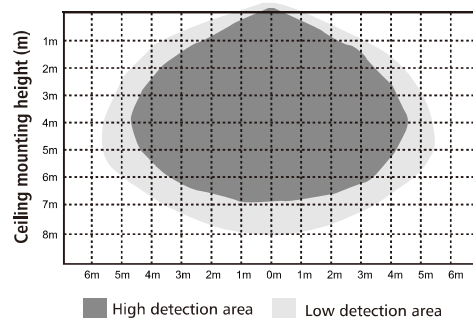
- SP** Para los modelos con sensor ajustable, seleccione el modo de sensor antes de montarlo en el techo o en la pared.
- NL** Voor modellen met een instelbare sensor moet u de sensormodus selecteren voordat u de sensor aan het plafond of de muur bevestigt.



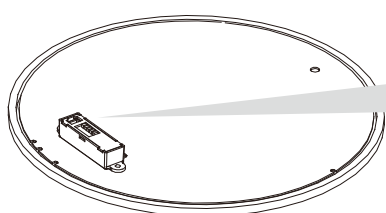
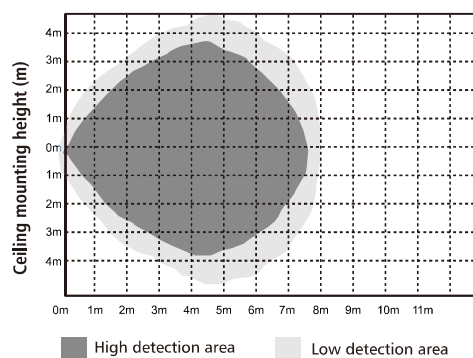
Zone de détection : Angle de détection de 140 degrés avec une distance de 4 à 6 mètres.
 Detection area: 140 degree wide detective beam angle with 4-6 meters distance.
 Zona de detección: ángulo de detección de 140 grados a una distancia de 4 a 6 metros.
 Detectiezone: detectiehoek van 140 graden op een afstand van 4 tot 6 meter.

Operating Voltage	DC7-12V
Power consumption	0.5W±0.2W
Microwave frequency	5.8GHz±75MHz, ISM wave band
Transmission power	<0.5mW
Detection angle	140°
Detection Area	4-6M
Hold time	5S/60S/3min/10min
Daylight sensor	30lux/disable
Stand-by DIM Level	0% / 20%
Stand-by Period	15min / ∞
Installation Height	Hauteur de montage au mur 1,8 m. Hauteur au plafond 3m. Wall mounted height 1.8m. Ceiling mounted height 3m.
Operating temperature C	-20°C 60°C

Ceiling Mounting pattern(Unit: m)



Wall Mounting pattern(Unit: m)



Detection Area	Hold Time	Daylight Sensor	Stand-by DIM Level	Stand-by Period
1	2 3	4	5	6
- 100%	- - 5S	- disable	- 0%	- ∞
ON 50%	ON - 60S	ON 30lux	ON 20%	ON 15min
	ON - 3min			
	ON ON 10min			

Detection Area	
1	
-	100%
ON	50%

Hold Time		
2	3	
-	-	5S
-	ON	60S
ON	-	3min
ON	ON	10min

Daylight Sensor	
4	-
-	disable
ON	30lux

Stand-by DIM Level	
5	
-	100%
ON	50%

Stand-by period:	
6	
-	∞
ON	15min

FR

Zone de détection :

La zone de détection peut être réduite en sélectionnant la combinaison sur les interrupteurs DIP pour s'adapter précisément à chaque application. Remarque 1 : Le test est basé sur une hauteur de 3m, le rayon est la distance de détection au sol, qui peut être sélectionnée via l'interrupteur coulissant. Remarque 2 : La portée de détection est mesurée par un corps humain dont la taille est d'environ 1,6-1,7 m avec une taille moyenne et une vitesse de déplacement d'environ 1,0-1,5 m par seconde. Si la taille, la forme corporelle et la vitesse de déplacement changent, la portée de détection sera modifiée en conséquence. Remarque 3 : Le résultat du test sera fortement influencé par l'environnement du test. Plus l'environnement est ouvert, plus la distance de détection est courte ; plus l'environnement est étroit, plus la distance de détection est longue. Le détecteur peut s'auto-exciter dans un environnement étroit.

Temps de maintien :

Fait référence à la période pendant laquelle la lampe reste à 100 % d'illumination après qu'aucun mouvement n'a été détecté. Remarque 1 : Le temps de maintien peut être sélectionné par l'interrupteur coulissant. Le comptage du temps de maintien doit commencer après que le capteur est alimenté et initialisé.

Capteur de lumière du jour :

Le capteur peut être réglé pour n'autoriser l'éclairage de la lampe que sous un seuil de luminosité ambiante défini. Lorsqu'il est réglé en mode Désactivé, le capteur de lumière du jour allume la lampe lorsqu'un mouvement est détecté, quel que soit le niveau de lumière ambiante. Remarque 1 : Le seuil de lumière peut être sélectionné via l'interrupteur coulissant, il peut y avoir un écart important selon les différentes lampes.

Niveau de gradation en veille :

C'est le niveau de sortie de lumière faible que vous souhaitez avoir après le temps de maintien en l'absence de personnes.

Période de veille :

C'est la période pendant laquelle vous souhaitez maintenir le niveau de sortie de lumière faible avant qu'il ne soit complètement éteint en cas d'absence prolongée de personnes.

EN

Detection Area:

The detection area can be reduced by selecting the combination on the DIP switches to fit precisely each application. Notice 1: The test is based on a height of 3m; the radius is the ground detection distance, which can be selected through the slide switch. Notice 2: The detection range is measured by a human body whose height is around 1.6-1.7m with medium size and traveling speed of around 1.0-1.5m per second. If the height, body shape, and traveling speed change, then the detection range will be changed accordingly. Notice 3: The test result will be highly influenced by the test environment. The more open the environment, the shorter the detection distance; the narrower the environment, the longer the detection distance. The detector may self-excite in a narrow environment.

Hold Time:

Refers to the time period the lamp remains at 100% illumination after no motion is detected. Notice 1: The hold time can be selected by the slide switch. The hold time counting should start after the sensor is powered on and initialized.

Daylight Sensor:

The sensor can be set to only allow the lamp to illuminate below a defined ambient brightness threshold. When set to Disable mode, the daylight sensor will switch on the lamp when motion is detected regardless of ambient light level. Notice 1: The light threshold can be selected through the slide switch; there may be a large deviation with different lamps.

Stand-by Dimming Level:

This is the dimmed low light output level you would like to have after the hold-time in the absence of people.

Stand-by Period:

This is the time period you would like to keep at the low light output level before it is completely switched off in the long absence of people.

SP

Área de detección:

El área de detección se puede reducir seleccionando la combinación en los interruptores DIP para adaptarse precisamente a cada aplicación. Aviso 1: La prueba se basa en una altura de 3m, el radio es la distancia de detección en el suelo, que se puede seleccionar a través del interruptor deslizante. Aviso 2: El rango de detección se mide por un cuerpo humano cuya estatura es de alrededor de 1,6-1,7 m con un tamaño mediano y una velocidad de desplazamiento de alrededor de 1,0-1,5 m por segundo. Si la estatura, la forma corporal y la velocidad de desplazamiento cambian, el rango de detección cambiará en consecuencia. Aviso 3: El resultado de la prueba será altamente influenciado por el entorno de la prueba. Cuanto más abierto sea el entorno, más corta será la distancia de detección; cuanto más estrecho sea el entorno, mayor será la distancia de detección. El detector puede autoexcitarse en un entorno estrecho.

Tiempo de espera:

Se refiere al período de tiempo que la lámpara permanece al 100% de iluminación después de que no se detecte ningún movimiento. Aviso 1: El tiempo de espera se puede seleccionar mediante el interruptor deslizante. El conteo del tiempo de espera debe comenzar después de que el sensor esté encendido e inicializado.

Sensor de luz diurna:

El sensor se puede configurar para permitir que la lámpara se ilumine solo por debajo de un umbral de brillo ambiental definido. Cuando se establece en modo Desactivado, el sensor de luz diurna encenderá la lámpara cuando se detecte movimiento independientemente del nivel de luz ambiental. Aviso 1: El umbral de luz se puede seleccionar mediante el interruptor deslizante, puede haber una gran desviación en diferentes lámparas.

Nivel de atenuación en espera:

Este es el nivel de salida de luz baja que le gustaría tener después del tiempo de espera en ausencia de personas.

Período de espera:

Este es el período de tiempo que le gustaría mantener el nivel de salida de luz baja antes de que se apague completamente en la ausencia prolongada de personas.

NL

Detectiegebied:

Het detectiegebied kan worden verkleind door de combinatie op de DIP-schakelaars te selecteren om precies aan elke toepassing te voldoen. Opmerking 1: De test is gebaseerd op een hoogte van 3m, de straal is de gronddetectieafstand, die kan worden geselecteerd via de schuifschakelaar. Opmerking 2: Het detectiebereik wordt gemeten door een menselijk lichaam met een lengte van ongeveer 1,6-1,7 m met gemiddelde grootte en een reissnelheid van ongeveer 1,0-1,5 m per seconde. Als de lengte, lichaamsvorm en reissnelheid veranderen, zal het detectiebereik dienovereenkomstig veranderen. Opmerking 3: Het testresultaat wordt sterk beïnvloed door de testomgeving. Hoe opener de omgeving, hoe kleiner de detectieafstand; hoe smaller de omgeving, hoe groter de detectieafstand. De detector kan zelfexcitatie uitvoeren in een nauwe omgeving.

Houdtijd:

Verwijst naar de periode dat de lamp op 100% verlichting blijft nadat er geen beweging meer is gedetecteerd. Opmerking 1: De houdtijd kan worden geselecteerd door de schuifschakelaar. De telling van de houdtijd moet beginnen nadat de sensor is ingeschakeld en geïnitieerd.

Daglichtsensor:

De sensor kan worden ingesteld om de lamp alleen te laten branden onder een bepaalde omgevingshelderheidsdrempel. Wanneer ingesteld op Uitgeschakeld, schakelt de daglichtsensor de lamp in wanneer beweging wordt gedetecteerd, ongeacht het omgevingslichtniveau. Opmerking 1: De lichtdrempel kan worden geselecteerd via de schuifschakelaar, er kan een grote afwijking zijn bij verschillende lampen.

Stand-by dimniveau:

Dit is het gedimde lage lichtuitvoerniveau dat u wilt hebben na de houdtijd in afwezigheid van mensen.

Stand-by periode:

Dit is de periode waarin u het lage lichtuitvoerniveau wilt behouden voordat het volledig wordt uitgeschakeld bij langdurige afwezigheid van mensen.

FR

Maintenance

Débranchez le luminaire avant toute opération de nettoyage.
Nettoyez le luminaire avec un chiffon sec et non abrasif.

Garantie 5 années

Ce produit est garanti à compter de la date d'achat. La garantie couvre les défauts de fabrication et les dysfonctionnements dans des conditions normales d'utilisation. En cas de problème, veuillez contacter notre service client à l'adresse suivante : contact@beledpro.com

Recyclage

Ce pictogramme signifie qu'il ne faut pas jeter ce luminaire dans une poubelle ménagère. Il contient des composants qui peuvent être nocifs pour l'environnement et la santé. Veuillez consulter les informations de votre commune concernant le ramassage ou la dépose des déchets électriques.

Les données contenues dans ce manuel ne sont fournies qu'à titre d'information et peuvent être sujettes à modification, sans notification préalable. Beled se réserve le droit de modifier le produit ainsi que son manuel sans aucune restriction ou obligation de prévenir l'utilisateur. Ainsi, il est possible que le produit acheté diffère quelque peu de celui décrit au sein du présent document. La dernière version du manuel en ligne prévaut sur celle-ci. Pour l'obtenir, rendez-vous sur <https://www.beledpro.fr/fr/>

EN

Maintenance

Unplug the luminaire before cleaning.
Clean the luminaire with a dry, non-abrasive cloth.

Warranty 5 Years / Anos / Yaar

This product is guaranteed from the date of purchase. The warranty covers manufacturing defects and malfunctions under normal conditions of use. In the event of a problem, please contact our customer service department at the following address: contact@beledpro.com

Recycling

This pictogram means that this luminaire must not be disposed of in household waste. It contains components that may be harmful to the environment and your health. Please consult your local authority for information on collecting or disposing of electrical waste.

The data contained in this manual is provided for information purposes only and may be subject to change without prior notice. Beled reserves the right to modify the product and its manual without any restriction or obligation to notify the user. It is therefore possible that the product purchased may differ slightly from that described in this document. The latest version of the online manual takes precedence over this one. To obtain it, visit <https://www.beledpro.fr/fr/>

SP

Mantenimiento

Desenchufe la luminaria antes de limpiarla.
Limpie la luminaria con un paño seco y no abrasivo.

Garantía 5 Anos

Este producto tiene una garantía a partir de la fecha de compra. La garantía cubre los defectos de fabricación y los fallos de funcionamiento en condiciones normales de uso. En caso de problema, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente en la siguiente dirección: contact@beledpro.com

Reciclaje

Este pictograma significa que esta luminaria no debe tirarse a la basura doméstica. Contiene componentes que pueden ser perjudiciales para el medio ambiente y su salud. Consulte a las autoridades locales para obtener información sobre la recogida o eliminación de residuos eléctricos.

Los datos contenidos en este manual se facilitan únicamente a título informativo y pueden estar sujetos a cambios sin previo aviso. Beled se reserva el derecho de modificar el producto y su manual sin ninguna restricción ni obligación de notificarlo al usuario. Por lo tanto, es posible que el producto adquirido difiera ligeramente del descrito en este documento. La última versión del manual en línea tiene prioridad sobre ésta. Para obtenerla, visite <https://www.beledpro.fr/fr/>

NL

Onderhoud

Haal de stekker uit het stopcontact voordat u de armatuur schoonmaakt.
Reinig de armatuur met een droge, niet-schurende doek.

Garantie 5 Jaar

Dit product is gegarandeerd vanaf de aankoopdatum. De garantie dekt fabricagefouten en storingen onder normale gebruiksomstandigheden. Neem in geval van een probleem contact op met onze klantenservice op het volgende adres: contact@beledpro.com

Recycling

Dit pictogram betekent dat dit armatuur niet met het huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Het bevat onderdelen die schadelijk kunnen zijn voor het milieu en uw gezondheid. Raadpleeg uw gemeente voor informatie over het inzamelen of weggoien van elektrisch afval.

De gegevens in deze handleiding zijn uitsluitend bedoeld ter informatie en kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Beled behoudt zich het recht voor om het product en de handleiding te wijzigen zonder enige beperking of verplichting om de gebruiker hiervan op de hoogte te stellen. Het is daarom mogelijk dat het gekochte product enigszins afwijkt van het product dat in dit document wordt beschreven. De laatste versie van de online handleiding heeft voorrang op deze. Om deze te verkrijgen, gaat u naar <https://www.beledpro.fr/fr/>